

DEMPA®

REGISTRATORE AUDIO DIGITALE

(HR-2100 Cod. F305)



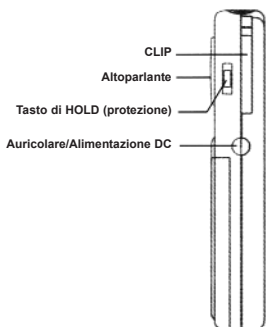
DIGITAL VOICE RECORDER

Funzione Dei Tasti

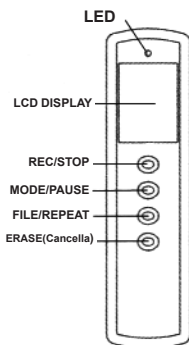
Alto



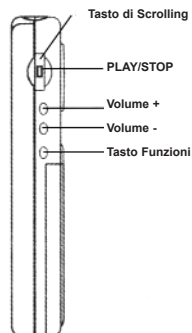
Lato sinistro



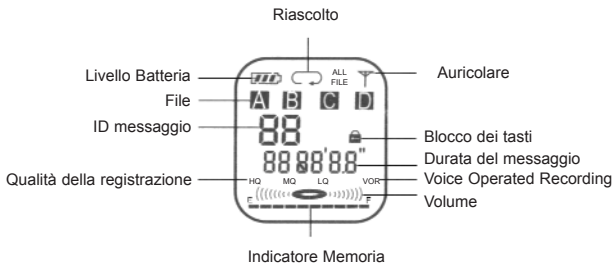
Frontale



Lato destro



DISPLAY LCD con simboli e indicazioni



Installazione delle Batterie

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuovere o inserire le batterie.
Non rimuovere le batterie durante la registrazione dei messaggi.
Durante la sostituzione delle batterie i messaggi non vengono cancellati.

1. Apertura del coperchio

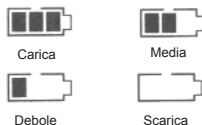
Spingere il coperchio nella direzione indicata



2. Inserire 2 batterie ministilo e richiudere il coperchio .

Attenzione: usare batterie tipo AAA alcaline.

3. Controllare sul display la carica residua delle batterie.



Durata delle Batterie

Modalità d'uso	Registrazione	Ascolto messaggio con altoparlante (VOL: 4)	Ascolto messaggio con auricolare (VOL: 4)
durata	circa 11 ore	circa 9 ore	circa 10 ore

Definizione dei Tasti

1. REC/STOP: inizia/ferma la registrazione
2. MODE/PAUSE: seleziona la qualità di registrazione (HQ/MQ/LQ)/ mette in pausa la Registrazione o l'Ascolto
3. PLAY/STOP (▶/■): inizia/ferma la riproduzione del messaggio
4. FILE/REPEAT: seleziona il gruppo, (A, B, C, D), al quale appartiene il messaggio/ripete l'ultima operazione effettuata
5. VOL +/-: aumenta/diminuisce il volume
6. Avanti(▶)/Indietro(◀): avanti veloce/indietro veloce; o anche per selezionare i messaggi.
7. FUNC: seleziona le varie funzioni del registratore.

Come Accendere/Spegnere il registratore digitale.

1. Deselezionare HOLD (blocco dei tasti), premere un qualsiasi pulsante per accendere il registratore.
2. Premere MODE/PAUSE per più di 2 secondi per spegnere il registratore.
Se nessuna operazione viene effettuata per oltre 2 minuti, entrerà in funzione lo spegnimento automatico dell'apparecchio.
L'unico modo per accendere il registratore in modalità HOLD è quello di premere il tasto MODE/PAUSE.

Modalità Standby

● Messaggio/File

1. Premere FILE/REPEAT per selezionare il gruppo del file (A, B, C, D)
E' possibile salvare 99 messaggi in ciascun gruppo.
2. Premere Avanti (▶)/Indietro(◀) per selezionare il messaggio che si desidera ascoltare.



E' necessario un forte segnale acustico



Sensibilità media



E' sufficiente un debole segnale acustico



La registrazione avviene unicamente in modalità manuale

● Visualizzare il Tempo Residuo di Registrazione

1. Premere FUNC poi PLAY per controllare il tempo residuo di registrazione; per esempio, se il display visualizza 14 32' 15", significa che rimangono 14 ore 32 minuti 15 secondi di registrazione disponibili.

Il tempo residuo dipende anche dalla qualità di registrazione selezionata (HQ/MQ/LQ) e dalla attivazione/disattivazione del Gap Coding.

● Cancellazione dei Messaggi (Erase)

1. Per cancellare un messaggio, premere ERASE rilasciare il pulsante e premere nuovamente ERASE per almeno 5 secondi.
Premendo una sola volta il tasto ERASE il messaggio viene solo riprodotto per 5 secondi.
2. Per cancellare un gruppo di messaggi (per es. il gruppo A), premere ERASE e subito dopo il tasto avanti (▶) infine di nuovo ERASE per 5 secondi.
3. Per cancellare i 4 gruppi di messaggi (A, B, C, D), premere ERASE, il tasto avanti (▶) 2 volte poi ancora ERASE per 5 secondi.
4. Cosa fare se accidentalmete viene premuto il tasto ERASE?
Attendere per 5 secondi, la funzione ERASE si deselezionerà automaticamente o premere un qualsiasi tasto purchè non sia quello di ERASE.

Cosa visualizza il display nel caso di cancellazione di un messaggio, di un gruppo di messaggi o di tutti i gruppi di messaggi:



● Messaggio



● Gruppo A



● Tutti i gruppi

Gap Coding

1. Premere FUNC e poi MODE/PAUSE per 2 volte per attivare/disattivare il Gap Coding. Il Gap Coding permette, se attivato, di incrementare di oltre il 40% il tempo di registrazione.



● | Selezionato



● | Non Selezionato

Registrazione

● Per registrare

1. Direzionare il microfono verso il punto dal quale proviene il suono e premere REC/STOP per iniziare la registrazione.

Il LED si accende. Il numero del messaggio e lo stato di avanzamento dello stesso vengono visualizzati sul display; ogni volta che la registrazione viene fermata e riavviata, cambia il numero del messaggio (ID Messaggio).

3. Per interrompere la registrazione premere il tasto REC/STOP.
4. Premere MODE/PAUSE per mettere in pausa e/o riprendere la registrazione.
5. La durata di un messaggio non deve essere inferiore a 4 secondi, in caso contrario il messaggio non verrà registrato.

● Regolazione del volume per la registrazione

1. E' possibile regolare la sensibilità del microfono, quando la registrazione non è stata ancora avviata, premendo FUNC e successivamente VOL +/-
2. Anche durante la registrazione è possibile modificare la sensibilità del microfono agendo semplicemente sui tasti VOL +/-.

● Qualità di registrazione

1. E' possibile selezionare la qualità della registrazione tra tre livelli differenti: HQ(Alta qualità)/MQ(Media Qualità)/LQ(Bassa Qualità), premendo semplicemente il tasto MODE/PAUSE fino a visualizzare il livello desiderato.

Durata della registrazione

Registratore	HQ(Alta Qualità)	MQ(Media Qualità)	LQ(Bassa Qualità)
HR-2100 (32 MB)			
Gap Coding disattivato	473 minuti	637 minuti	1030 minuti
Gap Coding attivato	654 minuti	883 minuti	1440 minuti

2. Per modificare il numero del messaggio (ID Messaggio) quando si è già in fase di registrazione, premere avanti (►). L'avanzamento dell'ID visualizzato dal display, indica che si è passati ad un nuovo messaggio. Per ciascun gruppo il numero massimo dei messaggi è 99.

● VOR (Voice Operated Recording), attivazione vocale

1. La funzione VOR (registrazione automatica) può essere attivata o disattivata anche durante la registrazione premendo il tasto FUNC.
Il VOR non può essere attivato durante la registrazione se in standby il VOR è stato posto su OFF.

Riproduzione

● Riproduzione di un messaggio

1. Premere PLAY/STOP (▶/■) per ascoltare il messaggio.
Premere nuovamente PLAY/STOP (▶/■) per interrompere
2. Premere MODE/PAUSE per mettere in pausa la riproduzione
Premere di nuovo MODE/PAUSE per riavviarla.

● Riproduzione di più messaggi

1. E' possibile ascoltare più messaggi in sequenza. Durante la riproduzione di un messaggio premere il tasto Func per selezionare tutti i messaggi di un gruppo (FILE), o tutti i gruppi A, B, C, D (ALL FILE). In alto sul display compariranno le scritte FILE o ALL FILE. Ad esempio, selezionando ALL FILE verranno riprodotti, uno dietro l'altro, tutti i messaggi memorizzati sul vostro registratore.

● Ripetizione dei messaggi

1. Durante la riproduzione, per ascoltare in continuazione il messaggio registrato, premere il tasto FILE/REPEAT: sul display appare l'icona "Repeat". Per disabilitare tale funzione premere nuovamente il tasto FILE/REPEAT.
2. Per ascoltare in continuazione tutti i messaggi di un gruppo o tutti i messaggi di tutti i gruppi, durante la riproduzione premere il tasto FILE/REPEAT e successivamente il tasto FUNC: sul display, oltre all'icona "Repeat" apparirà anche la scritta FILE o ALL FILE.

● Scansione dei messaggi

1. Premere PLAY/STOP (▶/■) per avviare la riproduzione.
Premere nuovamente per 2 secondi PLAY/STOP (▶/■) per iniziare la scansione: Tutti i messaggi memorizzati verranno riprodotti in sequenza ma solamente per i primi 5 secondi. Una volta trovato il messaggio desiderato premere PLAY/STOP (▶/■) per ascoltarlo interamente.

● Avanti/Indietro veloce durante la riproduzione del messaggio.

1. Premere Avanti (▶▶)/Indietro (◀◀) per più di 2 secondi per far avanzare o retrocedere rapidamente il messaggio.
2. Premere Avanti (▶▶)/Indietro (◀◀) per selezionare il messaggio desiderato. Così facendo, l'identificativo numerico del messaggio cambia.
4. Per regolare il volume agire sui tasti VOL +/-

● FILE/REPEAT

1. Premere FILE/REPEAT per abilitare la modalità "Repeat" in fase di ascolto. Ciò permetterà di ascoltare il messaggio in continuazione.
Premere FILE/REPEAT nuovamente per disabilitare la modalità "Repeat".

● Note

Cosa fare in caso di malfunzionamento dell'apparecchio?

1. Sostituire le batterie e posizionare il tasto HOLD in modalità attiva.
2. Utilizzare la funzione ERASE, per cancellare tutti i messaggi.
3. In questo modo si pulirà completamente la memoria del registratore.
4. Salvare spesso i messaggi sul PC per evitarne la perdita accidentale.
5. E' buona norma compiere queste operazioni. Tuttavia l'apparecchio dovrebbe funzionare correttamente in qualsiasi situazione.

Risoluzione dei problemi

● Il Display non si accende

Causa1. Batterie Scariche?

=>Sostituire le batterie

Causa2. Batterie inserite erratamente?

=>Inserire le batterie correttamente

● L'apparecchio non registra

Causa1. Il tasto di sicurezza HOLD è attivo?

=>Disattivare il tasto HOLD

Causa2. Spazio di memoria esaurito?

=>Cancellare i messaggi

Causa3. Batterie scariche?

=>Sostituire le batterie

● L'apparecchio non riproduce

Causa1. Il tasto di sicurezza HOLD è attivo?

=>Disattivare il tasto HOLD

Causa2. Ci sono messaggi memorizzati?

=>Controllare i messaggi

Causa3. Batterie scariche?

=>Sostituire le batterie

● L'altoparlante non emette alcun suono

Causa1. Volume impostato al minimo?

=>Regolare il Volume

Causa2. Auricolari inseriti nell'apparecchio?

=>Rimuovere gli auricolari

● Gli auricolari no emettono alcun suono

Causa1. Volume impostato al minimo?

=>Regolare il Volume

Causa2. L'auricolare è inserita bene?

=>Assicurarsi che l'auricolare sia inserita correttamente nell'apparecchio

Connessione ad un apparecchio esterno

● Registrare da un apparecchio esterno

Collegare l'uscita per cuffie dell'altro apparecchio sorgente all'ingresso microfonico del Digital Voice Recorder (MIC).

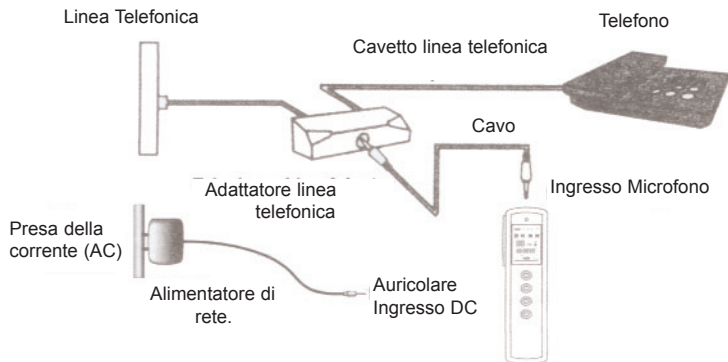
● Riproduzione dei messaggi tramite un altro apparecchio

Collegare l'uscita dell'auricolare del Digital Voice Recorder all'ingresso microfonico dell'altro apparecchio. Accendere i 2 apparecchi e premere il tasto PLAY/STOP (▶/■). Si raccomanda di eseguire un test di registrazione per essere certi che il suono ottenuto sia di buona qualità. Eventualmente regolare il livello del segnale agendo sul tasto VOL+/- del Voice Recorder.



Registrare dal telefono

1. Connettere l'ingresso microfono (MIC) del Voice Recorder all'uscita dell'adattatore della linea telefonica.
2. Collegare il cavetto della linea telefonica tra l'adattatore ed il telefono .
3. Collegare l'adattatore della linea telefonica alla linea telefonica .
4. Registrare la conversazione telefonica premendo il tasto REC.
5. Per registrare automaticamente, attivare il VOR (scegliendo il livello desiderato) ed inserire l'adattatore AC/DC nella presa di corrente per una maggiore autonomia di registrazione. La registrazione parte solo quando il telefono è in uso.



AVVERTENZA!!

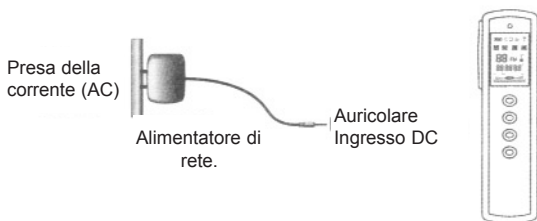
Registrare conversazioni telefoniche senza il consenso dell'interlocutore, può essere perseguibile ai sensi di legge.

Utilizzo dell'alimentatore di rete

1. Collegare l'alimentatore di rete(AC/DC) all'ingresso Ear/DC del Voice Recorder
2. Inserire l'alimentatore nella presa di corrente.

L'adattatore di rete non ricarica le batterie.

Attenzione! Usare solo l'alimentatori di rete in dotazione. L'utilizzo di alimentatori differenti può causare danni irreversibili all'apparecchio.



Precauzioni

● Precauzioni d'uso

Non tentare di riparare, aprire o modificare l'apparecchio, rivolgersi solo a personale qualificato. Non utilizzare l'apparecchio su aerei in fase di decollo o di atterraggio.

● Precauzioni di sicurezza

1. Questo apparecchio è dotato di un altoparlante di qualità. Tenere il registratore lontano da carte di credito o comunque, da carte, aventi una banda magnetica.
2. Il venditore non è responsabile dei danni causati da incidenti, da un uso improprio dell'apparecchio o da modifiche apportate al registratore da parti terze.
3. Il venditore non è, in alcun modo, responsabile della perdita dei messaggi .

Caratteristiche tecniche

Dimensioni	(W x H x D) 26.8x140x17(mm)
Capacità di registrazione (Gap Coding abilitato)	HR-2100: HQ 654 Minuti/ MQ 883 Minuti/ LQ1440 Minuti.
Peso	35g circa (senza batterie)
Alimentazione	DC 5V/300mA
Durata batterie	Circa 11 ore in modalità di registrazione, circa 9 ore in ascolto con altoparlante (Volume 4), circa 10 ore in ascolto con auricolare (Volume 4).
Memoria	Memoria Flash interna 32 Mb
Numero max di messaggi registrabili	99 per ciascun gruppo di file (A, B, C, D)
Interfaccia PC	Ingresso microfono MIC-in
Funzioni PC	Possibilità di salvare i messaggi sul PC
Potenza d'uscita	300mW / 8ohm (THD 10%)
Risposta di frequenza Registraz./Riproduz.	300Hz ~ 4000Hz
Sorgente di registrazione	Microfono incorporato/Microfono esterno
Ingresso	MIC
Uscita	Auricolare(Mini Plug/Stereo) impedenza 16 ohmo superiore
Altoparlante	20mm, 8 ohm Dynamic Speaker
Temperatura di lavoro	0 °C ~ +40 °C
Accessori	Manuale operativo in italiano e inglese, Auricolare, Microfono esterno, Adattatore telefonico, Cavo Audio, Cavo telefonico, Alimentatore da rete, Contenitore con cassa armonica, Software su CD per gestione files audio, Cinghietta da polso, 2 batterie alcaline ministilo.

Le caratteristiche del prodotto possono subire variazioni senza preavviso.